

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal College van Beroep voor het Bedrijfsleven
(Holandsko) 21. septembra 2018 – Darie B.V./Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu**

(Vec C-592/18)

(2018/C 436/37)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Darie B.V.

Žalovaný: Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

Prejudiciálne otázky

1. Má sa pojem „biocídny výrobok“ v článku 3 nariadenia č. 528/2012 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že zahŕňa aj prostriedky, ktoré sa skladajú z jedného alebo viacerých druhov baktérií, enzýmov alebo iných zložiek, ak na základe ich špecifického účinku nepôsobia priamo na škodlivé organizmy, pre ktoré sú určené, ale na vznik resp. zachovanie možného biotopu pre škodlivé organizmy, a aké požiadavky sa potom prípadne majú klásť na taký účinok?
2. Je pre zodpovedanie prvej otázky relevantné, či prostredie, na ktoré sa taký prostriedok aplikuje, je bez škodlivých organizmov, a ak áno, na základe ktorých kritérií sa musí posudzovať, či je tomu tak?
3. Je pre zodpovedanie prvej otázky relevantné, za aký čas účinok nastane?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní, Ú. v. EÚ L 167, 2012, s. 1.

Odvolaie podané 21. septembra 2018: ABB Ltd, ABB AB proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 12. júla 2018 vo veci T-445/14, ABB Ltd, ABB AB/Európska komisia

(Vec C-593/18 P)

(2018/C 436/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťky: ABB Ltd, ABB AB (v zastúpení: I. Vandenborre, advocaat, S. Dionnet, advokát)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľiek

Odvolaťky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok alebo nariadil akékoľvek ďalšie opatrenie, ktoré by sa ukázalo ako primerané, a
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

O prvom odvolacom dôvode. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď rozhodol, že Komisia uniesla dôkazné bremeno, pokiaľ ide o účasť odvolateľky s ohľadom na všetky podzemné elektrické káble a s nimi súvisiace zariadenia s napätím medzi 110 kV a 220 kV. Všeobecný súd nepreskúmal, či sporné rozhodnutie ⁽¹⁾ vymedzovalo porušenie „dostatočne presne“ a z právneho hľadiska dostatočne dôsledne. Všeobecný súd takisto nesprávne uplatnil podmienky s cieľom získať dostatočné informácie, aby mohol dospieť k záveru o účasti odvolateľky na porušení.

O druhom odvolacom dôvode. Všeobecný súd neuplatnil zásadu rovnakého zaobchádzania a prezumpcie nevinu, keď potvrdil záver Komisie, že odvolateľka bola zapojená do porušenia od 1. apríla 2000.

O treťom odvolacom dôvode. Všeobecný súd porušil svoju povinnosť dostatočne motivovať svoje posúdenie žalobného dôvodu, ktorý predložila odvolateľka a ktorý sa zakladal na nerovnosti zaobchádzania, pričom chybné dospel k záveru, že odvolateľka súhlasila s takým rozlišovaním v priebehu správneho konania a túto okolnosť použil ako faktickú skutočnosť vo svojom posúdení.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie z 2. apríla 2014 týkajúce sa konania podľa článku 101 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 53 Dohody o EHP (vec AT.39610 – Elektrické káble) [oznámené pod číslom C (2014) 2139 final] (Ú. v. EÚ C 319, 2014, s. 10).

Odvolanie podané 21. septembra 2018: Silec Cable SAS, General Cable Corp. proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 12. júla 2018 vo veci T-438/14, Silec Cable, General Cable/ Komisia

(Vec C-599/18 P)

(2018/C 436/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľky: Silec Cable SAS, General Cable Corp. (v zastúpení: I. Sinan, barrister, C. Renner, Rechtsanwältin)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľiek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- zrušil článok 1 rozhodnutia ⁽¹⁾ v rozsahu, v akom sa týka Silec Cable a General Cable,
- subsidiárne zmenil a doplnil článok 2 napadnutého rozhodnutia a znížil výšku pokuty uloženej spoločnostiam Silec Cable a General Cable v súlade s tvrdeniami predloženými v rámci tohto odvolania,
- subsidiárne vrátil vec Všeobecnému súdu,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľky svojím prvým odvolacím dôvodom tvrdia, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že nesprávne uplatnil pravidlá týkajúce sa dokazovania a skreslil dôkazy, ktoré mu boli predložené v súvislosti s účasťou odvolateľky Silec na údajnom porušení.